

ICON 60

Vario S

Carrozzina manuale

per una riabilitazione attiva



REHASENSE



Più che la mobilità

INDICE

1. Informazioni preliminari
2. Destinazione d'uso, indicazioni e contrindicazioni
3. Istruzioni d'uso e precauzioni
4. Descrizione del prodotto
5. Uso della carrozzina
6. Pulizia e disinfezione
7. Conservazione e manutenzione
8. Trasporto e stoccaggio
9. Riutilizzo
10. Riciclaggio e stoccaggio
11. Termini di garanzia
12. Dati tecnici
13. Etichetta
14. Montaggio e posizionamento della carrozzina
 - 14.1. Accesso al sistema di carrozzine attive ICON 60
 - 14.1.1. ICON 60 Vario S
 - 14.1.2. Orientamento del telaio
 - 14.1.3. Ruota motrice
 - 14.2. Generalità
 - 14.2.1. Ruote anteriori
 - 14.2.2. Freni
 - 14.2.3. Poggiapiedi
 - 14.2.4. Protezioni laterali
 - 14.2.5. Maniglie di spinta
 - 14.2.6. Regolazione dell'angolo di inclinazione dello schienale
 - 14.2.7. Regolazione della profondità del sedile
 - 14.2.8. Regolazione del rivestimento dello schienale
 - 14.2.9. Regolazione del rivestimento del sedile
15. Recapiti del distributore/ produttore

1. Informazioni preliminari

Gentile Utente,

Grazie di aver scelto la nostra carrozzina **ICON 60**. Siamo sicuri che non sarete delusi della qualità, della durezza o del design della carrozzina. Il presente manuale d'uso contiene la descrizione del dispositivo medico e le istruzioni importanti per garantire l'uso corretto e sicuro del prodotto. Si prega di leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso. È cruciale di leggere i requisiti di sicurezza e di rispettarli.

La società **REHASENSE®** continua a sviluppare i propri prodotti, per cui si riserva il diritto di modificarne le specifiche e le funzioni senza preavviso.

La carrozzina ICON 60 non può essere utilizzata per sedersi in veicoli in movimento (ad es. autovetture, pullman, treni, metro, etc.). Per maggiori dettagli, vedere il capitolo "Raccomandazioni relative al trasporto".

In caso di qualsiasi domanda rivolgersi al rivenditore o direttamente a REHASENSE®. I recapiti di contatto sono consultabili all'ultima pagina del presente manuale.

2. Destinazione d'uso, indicazioni e contrindicazioni

Destinazione: La sedia a rotelle manuale è un dispositivo medico indicato per l'uso da parte di persone a mobilità ridotta che non sono in grado di stare in piedi e/o camminare autonomamente. È destinata al trasporto e movimentazione di tali persone in posizione seduta. Gli utenti possono spostarsi con la sedia a rotelle in modo indipendente o con un assistente. La carrozzina può essere utilizzata sia all'interno che all'esterno su diverse superfici (asfalto, calcestruzzo, roccia o ghiaia) in buone condizioni atmosferiche. Ogni altro uso è vietato.

Indicazioni: il dispositivo è destinato in particolare alle persone che (a causa di un'ampia varietà di possibili problemi di salute) non possono stare in piedi e/o camminare e necessitano di un dispositivo di trasporto per alcune o tutte le loro attività quotidiane.

Controindicazioni: questo tipo di carrozzina non è destinato all'uso da parte di persone con paralisi flaccida o altre malattie che possono causare seri problemi di controllo del corpo. Tali persone necessitano di sedie a rotelle speciali destinate a un supporto stabile aggiuntivo del corpo dell'utente. La necessità e la possibilità di utilizzare la carrozzina ICON va sempre valutata su indicazione del medico o del fisioterapista. La sedia a rotelle manuale attiva è un dispositivo medico indicato per l'uso da parte di persone a mobilità ridotta che non sono in grado di stare in piedi e/o camminare. È destinata al trasporto e movimentazione di tali persone in posizione seduta.

Informazioni aggiuntive

La carrozzina **ICON 60** è stata testata ed è conforme alle norme europee seguenti: PN-EN 12182; PN-EN 12183; PN-EN 1021-1; PN-ISO 7176-1,3,5,7,8,15.

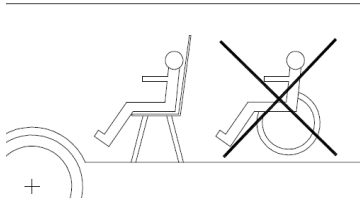
Ha il marchio CE e soddisfa le disposizioni del Regolamento 2017/745. Con l'adeguato impiego, la carrozzina può essere utilizzata senza problemi per diversi anni.

3. Istruzioni d'uso e precauzioni

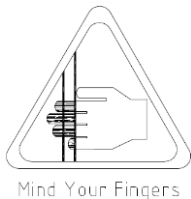
- Icon 60 non può essere caricata con più di 120 kg
- Prima del primo utilizzo, leggere attentamente il manuale d'uso. Il produttore non risponde dei danni causati da un uso improprio della carrozzina e dall'uso per scopi diversi dall'uso previsto.
- Utilizzare la carrozzina solo in condizioni integre.
- Evitare le manomissioni alla costruzione della carrozzina, a meno che il produttore non lo accetti per iscritto.
- Quando si regola la carrozzina, fare attenzione a non schiacciarsi le dita o altre parti del corpo tra le due parti mobili della carrozzina
- Assicurarsi che tutte le 4 ruote siano SEMPRE a contatto con la superficie durante l'uso. Ciò garantirà il corretto equilibrio e permetterà di evitare incidenti.
- Quando si utilizza la carrozzina in posizione stazionaria, i freni a mano devono essere bloccati
- In caso di difetti o malfunzionamenti, si prega di contattare immediatamente il venditore.
- Seguire tutti i consigli e le avvertenze del produttore
- La sedia a rotelle deve essere utilizzata solo su superfici solide.
- Usare la carrozzina ed esporla al contatto diretto e prolungato con il sole può provocare ustioni sulla pelle.
- Si sconsiglia di utilizzare la carrozzina sulla sabbia, nel fango o in condizioni atmosferiche estreme.

- L'assistente a una persona disabile su una sedia a rotelle dovrebbe essere perfettamente in forma e in buone condizioni di salute.
- Non rimuovere da soli parti e accessori dalla carrozzina. Ciò può influire sulla stabilità della carrozzina
- Evitare di lasciare la carrozzina vicina a fonti di calore e fiamme libere (fuoco, stufe). Si sconsiglia inoltre di fumare sigarette durante l'uso, in quanto la carrozzina non è ignifuga.

Prestare particolare attenzione ai contrassegni allegati:



Non utilizzare la sedia a rotelle come sedile quando si viaggia su un mezzo di trasporto (es. autobus, treni, metro, aerei). È vietato sedersi sulla carrozzina durante il trasporto. La carrozzina deve essere piegata e fissata durante il viaggio. L'utente su sedia a rotelle deve essere seduto in modo sicuro nel sedile appropriato. Il mancato rispetto delle raccomandazioni di cui sopra può causare incidenti.



La struttura della carrozzina è composta da molti elementi mobili, grazie ai quali è possibile selezionare e impostare il parametro appropriato della carrozzina. Pertanto, è necessario prestare particolare attenzione alle dita e ad altre parti del corpo durante l'apertura, la chiusura, la regolazione dell'altezza e della larghezza appropriate o il cambio delle ruote. Pericolo di taglio o intrappolamento delle parti del corpo.

SE SI VERIFICA UN INCIDENTE GRAVE CONNESSO CON L'USO DEL PRODOTTO, INFORMARNE IMMEDIATAMENTE IL VENDITORE O IL PRODUTTORE REHASENSE (recapiti di contatto alla fine del manuale). Intraprendere immediatamente le azioni previste nel Regolamento (UE) 2017/745 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 5 aprile 2017 relativo ai dispositivi medici.

4. Descrizione del prodotto

La carrozzina attiva ICON 60 è fornita di serie con: freni di stazionamento, poggiatesta, protezioni laterali, imbottitura ed è dotata di ruote motrici e ruote anteriori piroettanti. La carrozzina attiva è realizzata principalmente in alluminio verniciato a polvere o anodizzato, resistente alla corrosione. Per eseguire alcune operazioni di regolazione, sono necessari strumenti generalmente disponibili come: chiavi a brugola, chiavi piatte, regolabili o a tubo, un cacciavite, ecc.

La carrozzina, grazie alla sua struttura pieghevole, offre il comfort nel trasporto e nello stoccaggio. È facile da usare ed estremamente facile da manovrare.

Viene consegnata in parti da assemblare in una scatola di cartone.

Con la dotazione standard di una carrozzina attiva, il pacchetto comprende:

- n. 1 telaio principale con schienale imbottito e pieghevole e sedile, n. 2 protezioni laterali, n. 2 forcelle regolabili piroettanti con ruote anteriori semoventi, 1 poggiatesta.
- n. 2 ruote motrici, n. 2 assi ad innesto rapido,
- n. 1 cuscino del sedile,
- n. 1 manuale d'uso.

Il set di accessori in dotazione dipende dall'ordine specifico.

La carrozzina ICON 60 comprende i seguenti elementi:



La foto soprastante mostra il prodotto esemplare con il posizionamento dei suoi elementi di base. La tua carrozzina ed i suoi componenti possono (a seconda della versione) avere l'aspetto diverso da quello mostrato sopra ma i loro nomi e le posizioni rimangono invariati.

Accessori:

La carrozzina, a seconda della versione, può essere dotata di diversi tipi di ruote motrici anteriori semoventi e posteriori, freni verticali o orizzontali, poggiatesta con inclinazione regolabile, braccioli, protezioni laterali con parafanghi, cuscino del sedile, diverse altezze dello schienale con regolazione dell'inclinazione, maniglie di spinta pieghevoli.

Montaggio della carrozzina:

Si consiglia di eseguire il primo montaggio e regolazione presso il punto di vendita/assistenza specializzato. Non assemblare da soli.

- Prima di tutto, controllare se tutti gli elementi della carrozzina conformi alla specifica scelta siano presenti nella confezione. In caso di parti mancanti, segnalarlo immediatamente al proprio fornitore.
- Le parti rimovibili della carrozzina, come le ruote posteriori, i braccioli e gli accessori, devono essere montate sulla carrozzina secondo le istruzioni contenute nelle sezioni sui componenti specifici nel questo manuale.

Aprire e chiudere la carrozzina:



Per aprire: Far passare gli assi ad innesto rapido attraverso i fori delle ruote motrici (1), quindi montare le ruote con gli assi nei fori di montaggio su entrambi i lati della carrozzina (2), bloccare i freni su entrambi i lati della carrozzina sulle ruote motrici (3), tirare verso il basso e bloccare il cavo del meccanismo dello schienale (4) dispiegando al contempo lo schienale (5) in posizione verticale, fissare il cuscino sul sedile (6).

Per chiudere: procedere in modo inverso rispetto all'apertura.



5. Uso della carrozzina

Sollevamento della carrozzina

Sollevare la carrozzina con il carico utilizzando esclusivamente l'asse posteriore della carrozzina e telai laterali indicati in figura sottostante:



ATTENZIONE! È vietato sollevare la carrozzina con il carico utilizzando poggiapiedi, braccioli o maniglie pieghevoli (opzione).

Come spostare un passeggero da e verso una sedia a rotelle

L'apprendimento delle tecniche di spostamento del passeggero deve avvenire sotto la stretta supervisione di personale qualificato. Di seguito sono presentati solo i nostri consigli.



Spostamento del passeggero dalla carrozzina al letto

L'utente deve essere rivolto con il suo lato verso il letto, indipendentemente dal fatto se viene assistito da un'altra persona o meno. Avvicinare la carrozzina il più vicino possibile al letto e assicurarsi che le ruote anteriori piroettanti siano rivolte in avanti. Azionare il freno, sollevare il bracciolo / imbottitura laterale su quel lato della carrozzina da cui ci si trasferisce a letto



Spostamento del passeggero dal letto sulla carrozzina

L'utente deve essere rivolto con il suo lato verso il letto, indipendentemente dal fatto se viene assistito da un'altra persona o meno. Avvicinare la carrozzina il più vicino possibile al letto e assicurarsi che le ruote anteriori piroettanti siano rivolte in avanti. Azionare il freno, alzare il poggiapiedi. Non salire sul poggiapiedi in quanto ciò potrebbe causare il ribaltamento della carrozzina. Gli assistenti devono utilizzare in particolare la forza muscolare delle braccia e delle gambe per spostare il passeggero senza chinarsi troppo e sforzare la schiena

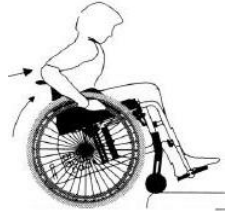
Una corretta distribuzione del peso è essenziale per il corretto utilizzo della carrozzina. Il corretto funzionamento della carrozzina è influenzato non solo dal peso, ma anche dalla struttura corporea, dalla posizione della persona seduta sulla carrozzina e dalla posizione delle ruote posteriori della carrozzina. Maggiore è la proporzione del peso di una persona da trasportare posta sulle ruote posteriori della carrozzina, più è facile guidarla. Maggiore è la proporzione del peso di una persona da trasportare posta sulle ruote anteriori, più è difficile guidare la carrozzina.

AVVERTIMENTO! L'assistente deve assicurarsi che il freno è sempre azionato prima di allontanarsi dalla carrozzina con l'utente seduto dentro.

AVVERTIMENTO! Assicurarsi sempre che le ruote piroettanti anteriori siano rivolte in avanti quando la carrozzina è ferma, per aumentare il contatto con il suolo.

Salire su un cordolo/ostacolo

Utente che sale su un cordolo/ostacolo



(Si consiglia che solo gli utenti esperti nell'impiego di una sedia a rotelle devono utilizzare le tecniche elencate di seguito). Avvicinare la carrozzina il più vicino possibile alla soglia, inclinare la carrozzina sulle ruote posteriori e sollevare le ruote anteriori di rotolamento all'altezza della soglia. Spingere in avanti le ruote posteriori e allo stesso tempo inclinarsi in avanti, trasferendo il proprio peso sulla parte anteriore della carrozzina.

Assistente e utente che sale su un cordolo/ostacolo



L'assistente inclina la carrozzina all'indietro premendo con il piede il tubo orizzontale inferiore del telaio e utilizzando le maniglie di spinta per manovrarla in modo che le ruote anteriori appoggino contro il cordolo. Quindi inclina leggermente la carrozzina in avanti fino a quando la carrozzina non sia posta per intero sul cordolo.

Utente che si avvicina all'ostacolo in senso contrario di marcia



(La tecnica menzionata funzionerà solo se la soglia è bassa e se il poggiapiedi non tocca terra) Avvicinarsi all'ostacolo in senso contrario di marcia fino a quando le ruote non tocchino l'ostacolo, quindi spingere le ruote all'indietro inclinandosi all'indietro.

Assistente e utente che si avvicina all'ostacolo in senso contrario di marcia



Avvicinarsi all'ostacolo in senso contrario di marcia finché le ruote non tocchino l'ostacolo, inclinare la carrozzina all'indietro sollevando le ruote anteriori all'altezza dell'ostacolo utilizzando il pedale. Tirare indietro la sedia a rotelle finché le ruote anteriori non si trovino sopra la soglia. Quindi abbassare con cautela le ruote anteriori sulla base.

Come scendere dalla soglia

Utente che scende da un cordolo/ostacolo con la parte anteriore rivolta verso l'ostacolo



(Si consiglia che solo gli utenti esperti nell'impiego di una sedia a rotelle devono utilizzare le tecniche elencate di seguito).

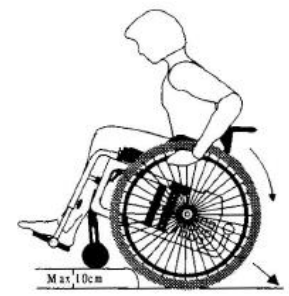
Avvicinare la carrozzina il più vicino possibile al bordo per bilanciare la carrozzina sulle ruote posteriori consentendo alle ruote anteriori di sollevarsi da terra quanto necessario. Scendere dall'ostacolo molto lentamente abbassando a terra le ruote anteriori.

Assistente e utente che scende da un cordolo/ostacolo



Inclinare la carrozzina all'indietro utilizzando il pedale e consentendo alle ruote anteriori di sollevarsi da terra quanto necessario. Scendere dall'ostacolo molto lentamente abbassando a terra le ruote anteriori.

Utente che scende dal cordolo/ostacolo in senso contrario di marcia



(Si consiglia di non utilizzare questo metodo quando l'altezza dell'ostacolo supera 10 cm)

Avvicinarsi con la carrozzina il più vicino possibile al bordo. Scendere dalla soglia molto lentamente inclinandosi in avanti allo stesso tempo.

Attenzione! Questa operazione può essere pericolosa e si rischia di ribaltare la carrozzina.

Assistente e utente che scende da un cordolo/ostacolo in senso contrario di marcia



Avvicinarsi con la carrozzina in senso contrario di marcia il più vicino possibile al bordo. Scendere molto lentamente, al contempo inclinando la carrozzina sulle ruote posteriori finché le ruote anteriori non superino l'ostacolo. Abbassare lentamente la carrozzina sulle ruote anteriori.

Superamento di pendenze

Si prega di rispettare le seguenti istruzioni mentre si guida sulle pendenze:

- Evitare il cambiamento del senso di marcia
- Cercare di guidare in linea retta. Non girare sui lati.
- Non esitare a chiedere aiuto per evitare rischi inutili.
- Quando si va in salita, inclinarsi in avanti per spostare in avanti il baricentro, il che renderà la sedia a rotelle più stabile.
- Durante la discesa, inclinarsi all'indietro per spostare il baricentro all'indietro, il che renderà la sedia a rotelle più stabile.
- Controllare la velocità utilizzando le corde delle ruote posteriori, non utilizzare i freni della carrozzina

Salire, scendere le scale

Attenzione! Chiedere sempre aiuto a qualcun altro. La carrozzina deve essere spostata da almeno 2 persone in buone condizioni fisiche e in buone condizioni di salute per svolgere questo compito.

Attenzione! Non salire mai con la carrozzina su una scala mobile, né da solo né con l'aiuto di un'altra persona.

Salire le scale:



Avvicinarsi con la carrozzina alle scale affinché le ruote posteriori tocchino il primo gradino. Utilizzando le maniglie, inclinare la carrozzina all'indietro. Allo stesso tempo l'altra persona aiuta a afferrare la parte frontale superiore del telaio della carrozzina. Spostare la carrozzina afferrando il tubo dello schienale, mai utilizzare le maniglie pieghevoli in quanto possono essere danneggiate.

Attenzione! Non sollevare mai la carrozzina afferrandola con le maniglie pieghevoli dello schienale.

Portare la carrozzina lentamente su, gradino dopo gradino. Superato l'ultimo gradino, tirare indietro la carrozzina finché le ruote anteriori non si abbassino a terra. I partecipanti dovrebbero utilizzare principalmente la forza dei muscoli delle gambe per trasportare la sedia a rotelle evitando l'eccessiva flessione e l'indebolimento dei muscoli della schiena.

Scendere le scale:

Il trasporto della carrozzina giù dalle scale deve essere effettuato nello stesso modo sopradescritto.

6. Pulizia e disinfezione

Il telaio va pulito con un panno umido o in alternativa con un detergente delicato. Quindi asciugarlo con un panno asciutto. Controllare periodicamente il telaio per trovare gli eventuali danneggiamenti della vernice che possono significare la rottura del telaio. In caso di danneggiamenti visibili nel telaio (rottture, difetti di vernice, etc.) rivolgersi al rivenditore locale per la diagnostica e l'assistenza.

Il sedile e lo schienale sono eseguiti in nylon molto durevole e rinforzato e un tessuto a maglia traspirante. L'imbottitura del sedile può essere facilmente rimossa sganciando i velcri e smontandola dai tubi del telaio. Il sedile e lo schienale possono essere lavati con una spugna e un detergente delicato o lavati in lavatrice a 20°.

Lo sporco su parti metalliche e plastiche può essere rimosso con detergenti di comune uso, utilizzando una spugna o un panno morbido. Leggere le informazioni specifiche sul prodotto e utilizzare solo detergenti commerciali adatti alla pulizia e alla disinfezione (senza solventi o materiali abrasivi)

Per la disinfezione contattare il rivenditore per assicurarsi che sia stata eseguita da personale qualificato.

Tuttavia, per l'uso individuale, si consiglia l'uso di disinfettanti privi di cloro e fenolo disponibili in commercio. Il produttore

non è responsabile di danni causati dall'uso improprio dei prodotti disinfettanti.

7. Conservazione e manutenzione

Nonostante la struttura solida e l'impiego di materiali resistenti, il dispositivo è soggetto all'usura. Pertanto, è consigliabile sottoporre il prodotto a un controllo professionale ad intervalli regolari.

Per la manutenzione di base sarà sufficiente un set di chiavi a bussola, una chiave regolabile, un cacciavite a testa piatta e un cacciavite trasversale.

Gli elementi che dovrebbero essere controllati regolarmente sono elencati di seguito:

<u>Parte</u>	<u>Tipo di controllo</u>	<u>Frequenza</u>
Pneumatici	Controllare la pressione degli pneumatici (4,0-6,5 bar), stato del battistrada e degli pneumatici. La pressione di entrambi gli pneumatici deve essere allo stesso livello. Gli pneumatici più duri forniranno una migliore manovrabilità e facilità di guida, ma ridurranno il comfort su terreni accidentati.	Almeno una volta alla settimana
Ruote anteriori	Verificare se le viti sono correttamente serrate. Il gioco della forcella anteriore può danneggiare, rompere le viti, il che può causare un incidente, controllare e rimuovere sporco, capelli dagli assi delle ruote anteriori	Almeno una volta alla settimana
Raggi	Verificare la presenza di raggi allentati che potrebbero causare la deformazione della ruota. In caso di guasto, contattare l'assistenza.	In caso di problemi.
Assi delle ruote	Controllare se non sono sporche. Rimuovere tutte le impurità.	Se necessario
Cerchioni delle ruote	Controllare se non sono deformati o usurati. Rischio di lesioni alle mani.	Se necessario
Freni	La forza della frenatura dipende dalla pressione negli pneumatici. Lo sporco accumulato sugli pneumatici può anche influire sulle prestazioni dei freni. I freni devono essere privi di sporco, lo sporco può essere rimosso con un panno umido. Lubrificare le parti interne del freno. Controllare la posizione orizzontale del freno.	Almeno una volta alla settimana.
Telaio	Si consiglia di mantenere pulito il telaio per un migliore controllo dell'usura	Almeno una volta al mese o secondo necessità.
Ruote anteriori	Lo spazio tra le forcelle e le ruote deve essere sempre pulito. La mancata osservanza delle raccomandazioni può causare un'usura più rapida delle ruote. Per pulire questo spazio, smontare le ruote dalle forcelle, pulirle e riavvitarle.	Almeno una volta al mese o secondo necessità.
Parti allentate	Verificare la presenza di parti allentate della carrozzina. Se si notano le viti allentate, stringerle.	Una volta al mese.

Problemi più comuni e soluzioni

Se si nota qualsiasi malfunzionamento della sedia a rotelle, non utilizzarla: contattare il punto vendita locale o il reparto di assistenza del fornitore della carrozzina. Il produttore non garantisce il corretto funzionamento della carrozzina se si utilizzano ricambi non originali.

<u>Problema</u>	<u>Possibile causa</u>	<u>Cosa bisogna fare?</u>
La carrozzina si inclina verso un lato	● Una delle ruote può essere deformata	● Gonfiare gli pneumatici (4,0-6,5 bar). ● Controllare se la carrozzina è caricata in modo uniforme
È difficile spingere la carrozzina	● Bassa pressione negli pneumatici ● Assi delle ruote anteriori sporchi	● Gonfiare gli pneumatici (4,0-6,5 bar). ● Eliminare lo sporco.

	● Troppo carico sulle ruote anteriori.	● Bilanciare il peso.
La carrozzina non è più manovrabile	● Bassa pressione negli pneumatici ● Ruote anteriori troppo strette. ● Assi delle ruote anteriori sporchi	● Gonfiare gli pneumatici (4,0-6,5 bar). ● Controllare e, se necessario, allentare le ruote strette. ● Rimuovere lo sporco e pulire le ruote anteriori.
Freni non funzionano correttamente	● Bassa pressione negli pneumatici	● Gonfiare gli pneumatici (4,0-6,5 bar).
È difficile aprire e chiudere la carrozzina	● L'imbottitura è troppo tesa ● Il meccanismo di chiusura dello schienale è sporco	● Correggere la tensione delle cinture che sostengono l'imbottitura. Rimuovere il cuscino del sedile. ● Pulire il telaio e oliare le parti mobili.
La carrozzina ha perso stabilità	● Bassa pressione negli pneumatici ● Gli elementi della carrozzina non sono state montate correttamente.	● Gonfiare gli pneumatici (4,0-6,5 bar). ● Verificare se tutte le viti siano serrate correttamente.
Pneumatico forato	● Possibile foratura della camera d'aria ● Camera d'aria e pneumatico usurati	● Contattare il rivenditore di sedie a rotelle o l'officina di riparazione di biciclette più vicina per riparare o sostituire camere d'aria e pneumatici danneggiati

In caso di guasto alla carrozzina, contattare l'assistenza. Il produttore non garantisce il corretto utilizzo della carrozzina quando le riparazioni vengono effettuate con ricambi non originali o dall'assistenza non autorizzata.

ATTENZIONE! Si raccomanda di procedere alla manutenzione della carrozzina solo presso l'assistenza autorizzata.

ATTENZIONE! Le riparazioni eseguite dall'assistenza non specializzata possono far decadere la garanzia.

Assistenza autorizzata

Per conoscere l'assistenza autorizzata più vicina, contattare il rivenditore o il produttore del dispositivo.

8 Trasporto e stoccaggio

Raccomandazioni sul trasporto

La carrozzina ICON 60 è facile da trasportare. Può essere piegata e smontata per ridurre il peso e le dimensioni. È anche possibile smontare le ruote motrici, piegare la carrozzina come sopradescritto.

Attenzione! La carrozzina non è un seggiolino auto. Quando si viaggia in auto è vietato sedersi sulla sedia a rotelle. La carrozzina deve essere piegata e fissata durante il trasporto.

Invio della carrozzina o dei suoi elementi all'assistenza

Se è necessario riparare la carrozzina, si prega di contattare l'assistenza o il negozio dove è stata acquistata la sedia a rotelle.

Se la riparazione richiede l'invio delle parti all'assistenza, queste devono essere adeguatamente protette. A tal fine, si consiglia di conservare l'imballo originale e di inviarlo all'assistenza utilizzando l'azienda di trasporto del produttore della carrozzina.

ATTENZIONE! Il produttore non è responsabile per danni di trasporto derivanti da un imballaggio improprio della carrozzina o delle sue parti.

Stoccaggio

Conservare il dispositivo in un luogo asciutto a temperature superiori a 0°C. La carrozzina può essere ripiegata per ridurre lo spazio di stoccaggio richiesto. Si può anche staccare le ruote posteriori per risparmiare ancora più spazio. La bassa temperatura o la bassa umidità possono danneggiare pneumatici, tessuti, assi, cuscinetti e altre parti del prodotto. Per proteggere i pneumatici dalla deformazione durante lunghi periodi di rimessaggio, si consiglia di appoggiare la carrozzina sul telaio mediante staffe, inoltre si consiglia di coprire la carrozzina per proteggerla da polvere e sporco.

9. Riutilizzo

Operazioni da eseguire prima di predisporre la carrozzina per un nuovo utente:

- valutare lo stato visivo e tecnico della carrozzina: controllare il funzionamento di tutti i meccanismi e ambiti di regolazione, controllare lo stato del telaio (rotture, usura),
- pulire secondo le raccomandazioni del manuale d'uso,
- se necessario sostituire le parti delle ruote e/o dell'imbottitura,
- adeguare, regolare secondo le necessità di un nuovo utente.

10. Riciclaggio e smaltimento

La carrozzina deve essere smaltita in conformità con le disposizioni di legge locali e nazionali applicabili. Contattare l'agenzia locale per lo smaltimento dei rifiuti o il rivenditore autorizzato per informazioni sul corretto smaltimento di imballaggi, parti del telaio in metallo, elementi di plastica e tessuti

11. Termini di garanzia

- Il produttore offre una garanzia di 24 mesi dalla data di acquisto.
- Durante il periodo di garanzia, il produttore sostituirà gratuitamente tutte le parti difettose, oggetto di difetti di fabbrica.
- I difetti derivanti dal normale utilizzo del dispositivo non sono soggetti a riparazione in garanzia. Si tratta di: usura di pneumatici, imbottitura, raggi, vernice, ecc.
- Anche tutti i difetti meccanici causati da un uso improprio della carrozzina non sono soggetti a riparazione in garanzia.
- Le eventuali modifiche alla struttura della carrozzina fanno decadere la garanzia.
- Se si notano difetti, avvisare immediatamente il proprio rivenditore del dispositivo.

Ambito di responsabilità del produttore

- La garanzia non copre le spese di trasporto.
- La garanzia non copre danni meccanici e quelli causati dall'uso improprio della carrozzina.
- La garanzia non copre danni causati dalla mancata possibilità d'uso del prodotto.
- Il produttore non assume alcuna responsabilità per danni causati da un'errata o non corretta comprensione del presente manuale d'uso.

Modifiche alla struttura e montaggio di elementi aggiuntivi

• Questa definizione si applica a tutte le carrozzine che sono state modificate ed i cui dettagli si differiscono da quelli specificati nel manuale oppure se al prodotto sono fissati gli elementi aggiuntivi, non forniti dal produttore. Se il dispositivo è stato modificato come sopra dall'utente senza l'autorizzazione scritta del produttore, non è conforme ai requisiti CE di base e non sarà coperto dalla garanzia.

In caso di dubbio, contattare il produttore.

12. Dati tecnici

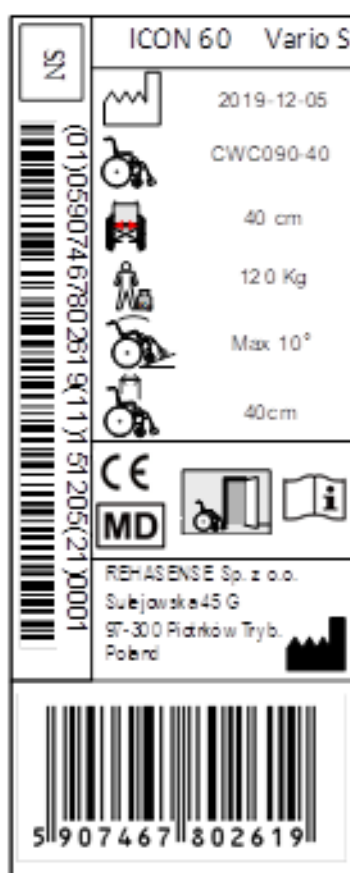
Le specifiche variano a seconda della dimensione del telaio selezionata e del posizionamento della carrozzina (ruote anteriori e posteriori). I dati in tabella si riferiscono alla larghezza del sedile di 40 cm e una profondità della seduta di 42 cm. Tutte le misure sono espresse in centimetri (cm) per la distanza e in chilogrammi (kg) per il peso, salva diversa indicazione.

Modello:	ICON 60 Vario
Larghezza del sedile [cm]	36; 38; 40; 42; 44; 46; 48; 50 (a seconda della versione)
Profondità del sedile [cm]	42 <-> 46,5; (ogni 1,5)
Carico mass. [kg]	120
Lunghezza min. [cm]	71
Lunghezza mass. [cm]	83
Larghezza della carrozzina [cm]	58
Peso totale [kg]	8,9
Elemento più pesante [kg]	6,5
Altezza del sedile - fronte [cm] (configurazione standard)	50

Altezza del sedile - retro [cm] (configurazione standard)	46
Angolo di inclinazione del sedile (configurazione standard)	5°
Altezza dello schienale [cm]	30
Angolo di regolazione dello schienale (ambito)	18° (fluido)
Ambito di estensione del poggiapiedi [cm]	4,5 (ogni 1,5)
Angolo del poggiapiedi (rispetto al suolo)	3°
Ruote posteriori	24"
Camber (inclinazione delle ruote posteriori /1 lato della carrozzina)	0°; -1°; -2°; -3°
Ruote anteriori	3"; 4"; 5"

13. Etichetta

Etichettatura sulla carrozzina sulla parte inferiore del telaio



14. Montaggio e posizionamento della carrozzina

14.1. SISTEMA DI CARROZZINE ATTIVE ICON 60

Il sistema di carrozzine attive ICON 60 include un'ampia gamma di sedie a rotelle di varie dimensioni (profondità e larghezza), ha anche la possibilità di regolare l'inclinazione del sedile, l'inclinazione dello schienale e l'angolo della forcella delle ruote anteriori, nonché l'altezza del sedile e il grado di stabilità, a seconda delle esigenze dell'utente. La serie ICON 60 ha le profondità regolabili del telaio del sedile. Grazie a ciò, l'utente ha l'opportunità di adattare in modo più accurato le prestazioni della carrozzina alle proprie capacità ed esigenze.

ATTENZIONE - LA MODIFICA DELLA POSIZIONE DELL'ASSE ANTERIORE E POSTERIORE O DEL DIAMETRO DELLE RUOTE DEVE ESSERE EFFETTUATA ESCLUSIVAMENTE DA UN INSTALLATORE QUALIFICATO O ASSISTENZA E/O RACCOMANDATA DA UN TERAPEUTA QUALIFICATO ESPERTO NEL MONTAGGIO DELLE

CARROZZINE.

LE IMPOSTAZIONI ERRATE POSSONO PROVOCARE L'INSTABILITÀ DELLA CARROZZINA E CAUSARE UN PERICOLO PER L'UTENTE. CONTATTARE SEMPRE IL RIVENDITORE SE SONO RICHIESTE LE MODIFICHE.

14.1.1. ICON 60 Vario S

ICON 60 Vario S è il modello base di carrozzine. ICON 60 è realizzato principalmente in alluminio di alta qualità. Ha diverse impostazioni dell'asse posteriore per ruote semoventi e motorizzate. È possibile selezionare diversi gradi di stabilità sagittale (o "tipsiness") in base al livello di attività dell'utente. L'angolo della forcella anteriore è regolabile, il che consente di regolare liberamente l'altezza del sedile e gli angoli del sedile.

14.1. 2 Orientamento del telaio

Il design del telaio consente di regolare l'inclinazione e l'altezza del sedile, nonché vari gradi di stabilità regolando il baricentro della carrozzina in relazione alla posizione dell'asse posteriore.

- Spostare la posizione dell'asse più vicino al baricentro rende la carrozzina più facile da usare dinamicamente per gli utenti attivi su carrozzina.
- Spostare la posizione dell'asse più lontano dal baricentro rende la carrozzina più stabile - passiva.

La struttura del telaio permette di regolare l'inclinazione e l'altezza del sedile.

- l'inclinazione e/o l'altezza del sedile passando a un diverso diametro della ruota anteriore
- l'inclinazione del sedile modificando la posizione delle ruote posteriori.
- l'angolo dell'asse anteriore della forcella per regolare la perpendicolarità rispetto al pavimento
- la profondità del sedile mediante regolazione orizzontale della posizione dello schienale; ciò influisce sulla posizione del baricentro, nonché sulla stabilità e manovrabilità della carrozzina

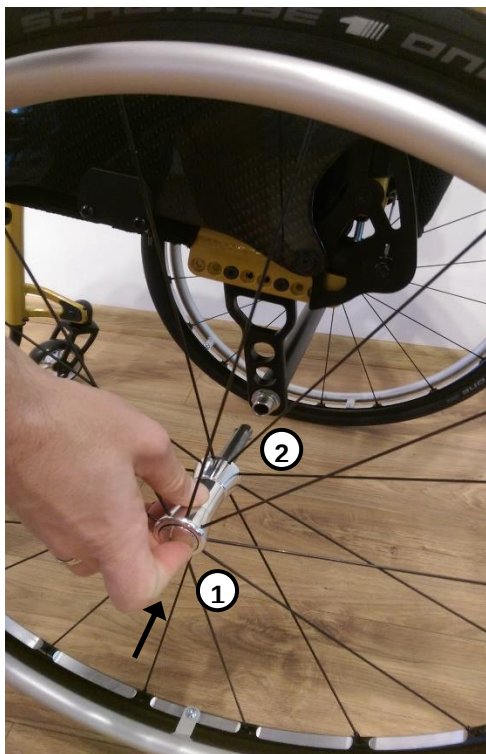
14.1.3 Ruote motrici

A seconda delle specifiche, la carrozzina può essere dotata di ruote principali da 24 pollici con anelli di trazione, pneumatici resistenti alla foratura o pneumatici in poliuretano.

Le ruote con un diametro di 24" sono dotate di serie di cerchioni di guida (anelli), utilizzati per l'azionamento della carrozzina dall'utente.

Asse a fissaggio rapido

A seconda delle specifiche selezionate, le ruote della carrozzina possono essere dotate di assi ad innesto rapido per un montaggio e smontaggio facile e veloce delle ruote sul telaio.



Montaggio della ruota motrice dal telaio della carrozzina

- Premere e tenere premuto il tasto dell'asse **(1)** e tirare la ruota.

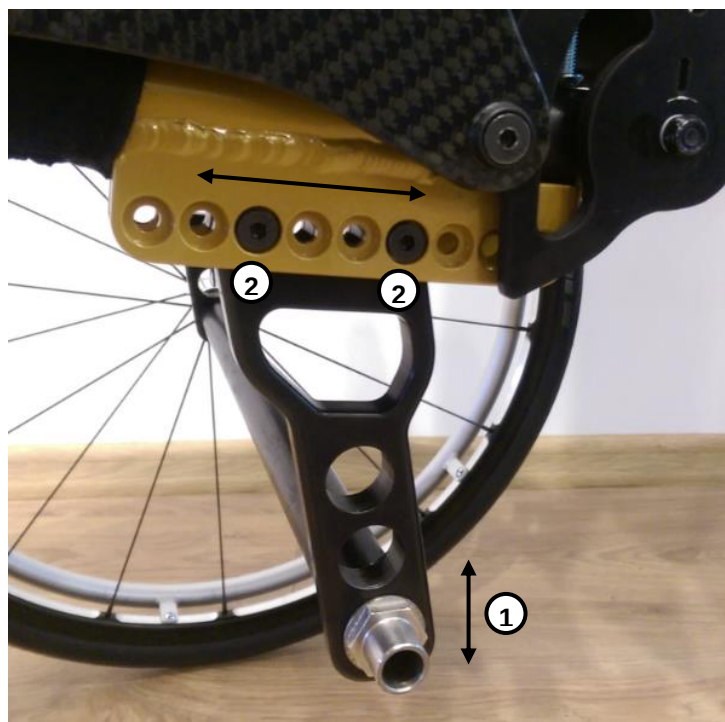
Montaggio della ruota al telaio della carrozzina:

- Premere e tenere premuto il tasto dell'asse **(1)**, spingere l'asse fino in fondo nella boccola **(2)** e rilasciare il pulsante.
- Controllare se la ruota è montata correttamente, tirandola diverse volte all'esterno

Durante il montaggio e lo smontaggio delle ruote fare attenzione alle dita. Non metterle tra i raggi o tra le ruote e i cerchioni di guida.

Fare attenzione ai raggi durante la guida. Si consiglia l'uso delle protezioni per raggi (accessori) per proteggere le dita.

Regolazione del bilanciamento delle ruote posteriori

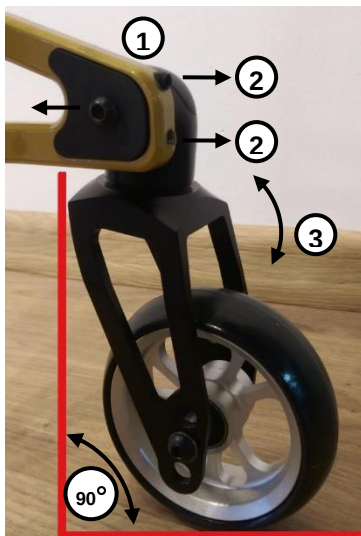


- Per modificare la posizione della ruota motrice posteriore, svitare le boccole della ruota (1) dal foro della piastra di montaggio nera e trasferire le boccole con l'asse posteriore in un altro foro disponibile della staffa dell'asse posteriore, mantenendo il corretto ordine di rondelle e dadi.
- Se è necessario un intervallo di regolazione più ampio, rimuovere le 4 viti (2) su entrambi i lati della carrozzina che fissano la staffa di montaggio nera alla staffa del telaio, spostare la staffa verticale avanti o indietro nella posizione desiderata, quindi inserire e serrare le 4 viti in una nuova posizione tenendo i dadi sul lato inferiore/interno della carrozzina.

14.2 GENERALE

14.2.1. Ruote anteriori

Regolazione delle ruote anteriori



Quando si modifica la posizione o le dimensioni delle ruote posteriori o anteriori, potrebbe essere necessario regolare l'angolo della forcella della ruota anteriore per evitare le "vibrazioni delle ruote" e per garantire una guida fluida e rettilinea.

La testa del gruppo della forcella anteriore (1) deve essere sempre posizionata ad un angolo di 90° rispetto al suolo. Dopo aver modificato le impostazioni della ruota, è necessario regolare questo angolo.

Per regolare l'inclinazione della forcella anteriore:

- Allentare 1 vite (1)
- Allentare le 2 viti (2), regolare (3) il gruppo della forcella anteriore fino a quando l'asse verticale del cuscinetto (1) non sia ad un angolo di 90° rispetto al pavimento
- Riavvitare le viti (1) i (2), verificare nuovamente l'angolo rispetto al suolo.
- Eseguire l'operazione simmetricamente su entrambi i lati della carrozzina.



Per modificare l'altezza del sedile è possibile montare le ruote anteriori in diverse posizioni (4). (La figura presenta l'uso della forcella anteriore con 3 diverse posizioni). Diversi fori consentono anche il montaggio di ruote anteriori di diverso diametro.

Attenzione! Tutte le regolazioni sopradescritte possono essere eseguite solo da assistenza qualificata o su raccomandazione di un fisioterapista. Per le istruzioni dettagliate consultare il manuale d'uso.

14.2.2. Freni

Freni di stazionamento



Freno inserito (la carrozzina non si muove)



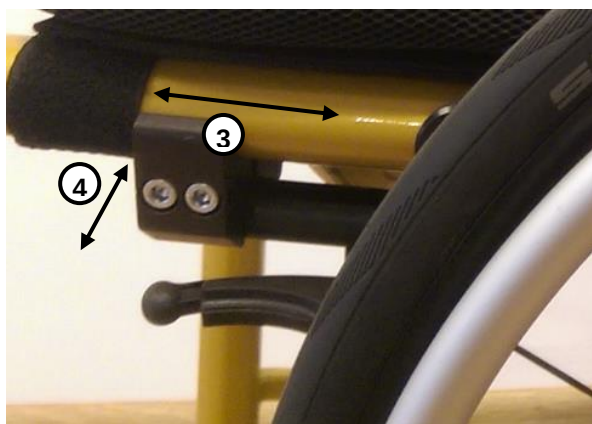
Freno rilasciato (la carrozzina può muoversi)

- Per azionare il freno, spostare la leva in avanti **(1)**. In questa posizione le ruote della carrozzina sono bloccate.
- Il freno viene rilasciato quando la leva viene spostata indietro **(2)**. In questa posizione le ruote della carrozzina sono pronte a muoversi.
- Inserire sempre il freno quando la carrozzina non è in uso.
- Rilasciare sempre il freno prima dell'uso.

ATTENZIONE! Azionare sempre entrambi i freni.

ATTENZIONE! I freni non sono destinati al rallentamento della carrozzina in movimento. Hanno solo la funzione di stazionamento.

Regolazione della posizione del freno



I freni possono essere adattati a diversi tipi di ruote motrici.

Per impostare la distanza corretta tra il freno e lo pneumatico:

- Svitare le 2 viti **(3)** che fissano il freno al telaio.
- Spostare il freno avanti o indietro per portarlo nella posizione corretta, rispettando l'angolo della maniglia **(4)**
- Quindi, serrare le 2 viti **(3)**.
- Controllare nuovamente la forza di funzionamento del freno. Le ruote motrici non dovrebbero girare e i freni dovrebbero chiudersi e aprirsi senza troppo sforzo.

14.2.3. Poggiapiedi

Poggiapiedi standard (alluminio)

- Il poggiapiedi non è smontabile per l'uso - è parte integrante del telaio principale della carrozzina - chiude e irrigidisce il telaio.
- Il poggiapiedi è regolabile in altezza. Se si utilizza la carrozzina all'aperto, il poggiapiedi dovrebbe essere regolato in modo che i piedi siano ad un'altezza min. di 4-5 cm da terra.

ATTENZIONE! È vietato sostare sul poggiapiedi. Pericolo di ribaltamento/sovraccarico del carrello.



Per scegliere l'altezza del poggiapiedi:

- Allentare e rimuovere la vite **(1)** tenendo fermo il dado **(2)**. Ripetere l'operazione sull'altro lato della carrozzina.
- Regolare l'altezza del poggiapiedi spostando il poggiapiedi **(3)** in alto o in basso e allineando i fori con tubi interni ed esterni del poggiapiedi.
- Rimontare e serrare la vite **(1)** e il dado **(2)**. Ripetere l'operazione sull'altro lato della carrozzina.

14.2.4. Protezioni laterali

Le operazioni descritte di seguito si applicano a tutte le possibili configurazioni e modelli. La tua carrozzina, a seconda della versione e della dotazione selezionata, potrebbe non avere alcune delle caratteristiche e dei componenti descritti di seguito

Protezioni laterali inclinabili



Protezione laterale chiusa



Protezione laterale aperta

Le protezioni laterali possono essere ripiegate dietro lo schienale per facilitare il trasferimento dell'utente dalla o sulla carrozzina.

Per inclinare indietro la protezione laterale, afferrare la protezione e sollevarla con un movimento circolare verso l'alto **(2)**.

Per riattaccare la protezione, è sufficiente abbassarla con un movimento circolare fino a quando la sua parte anteriore non scivola nella guida e si blocchi in posizione **(1)**.

ATTENZIONE! È vietato utilizzare le protezioni laterali come maniglie per trasportare la carrozzina.

14.2.5. Maniglie di spinta, pieghevoli



Il metodo di apertura delle maniglie di spinta della carrozzina:

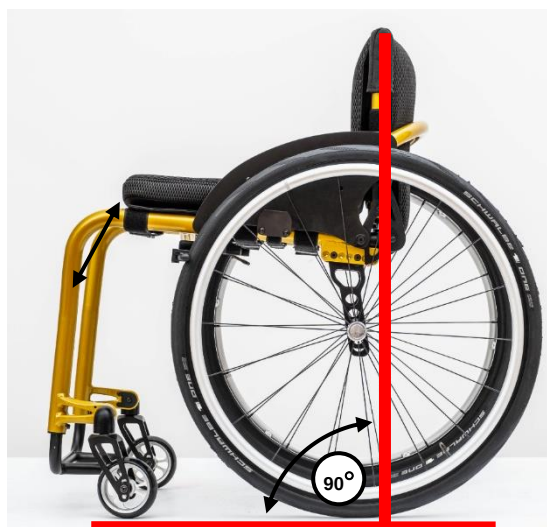
- Tirare e aprire la leva della maniglia **(1)** finché non si senta un click.
- Dopo l'apertura, la maniglia deve essere bloccata in posizione orizzontale.

Il metodo di chiusura delle maniglie di spinta della carrozzina:

- Tenere premuto il pulsante **(2)** sotto la leva della maniglia **(1)**.
- Spingere e piegare la leva della maniglia **(1)**.

14.2.6. Regolazione dell'angolo di inclinazione dello schienale

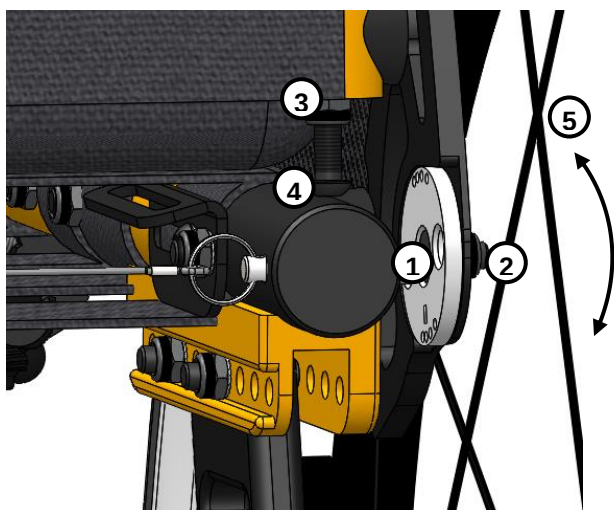
L'inclinazione dello schienale è regolata in modo fluido. Il metodo di regolazione è descritto di seguito.



Per i migliori parametri di guida, lo schienale deve essere posizionato verticalmente rispetto al suolo.

Per regolare l'inclinazione dello schienale:

- Tenendo 2 dadi **(2)**, allentare le 2 viti **(1)** che fissano i blocchi dello schienale su entrambi i lati del telaio.
 - Tenendo fermo il dado **(3)**, svitare la vite **(4)**, il cosiddetto Contrasto dello schienale. Ripetere l'operazione sull'altro lato del telaio.
 - Impostare l'inclinazione desiderata dello schienale **(5)**.
 - Quindi, tenendo i 2 dadi **(2)**, serrare le 2 viti **(1)** che fissano i blocchi dello schienale su entrambi i lati del telaio.
 - Tenendo fermo il dado **(3)**, posizionare e serrare la vite **(4)**, il cosiddetto Contrasto dello schienale. Ripetere l'operazione sull'altro lato del telaio.
- Ricontrollare il funzionamento del blocco dello schienale tirando la corda. Se necessario correggere le impostazioni.

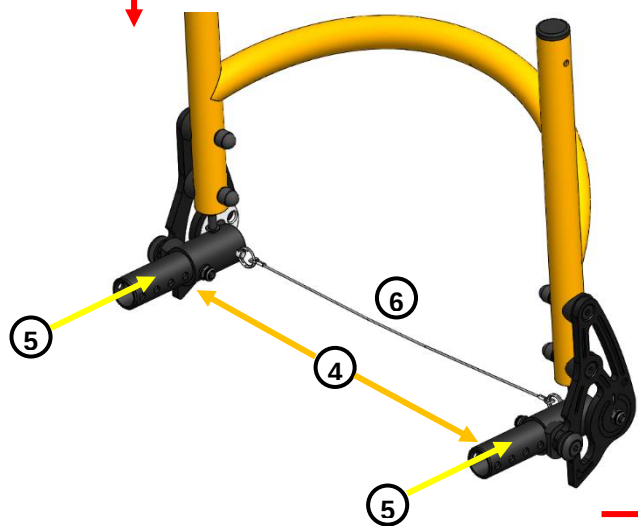
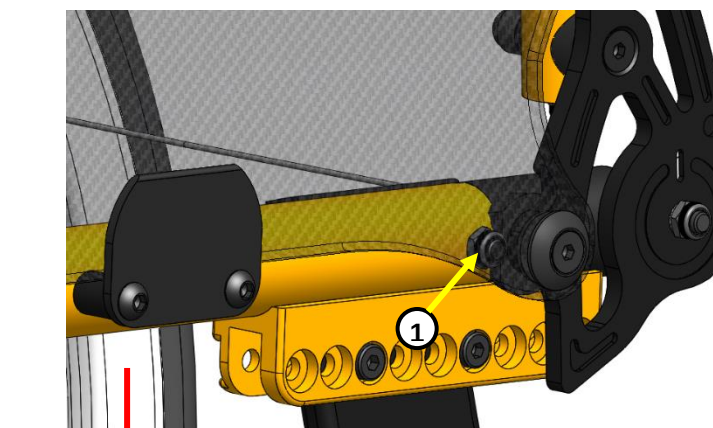


14.2.7. Regolazione della profondità del sedile

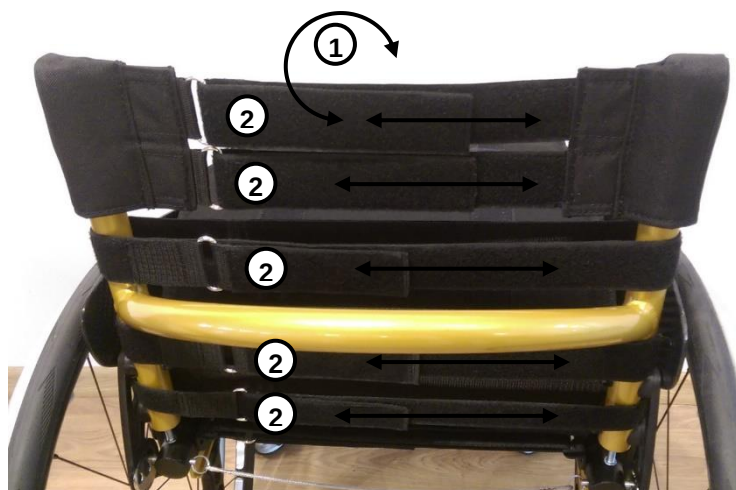
Il metodo di regolazione della profondità del sedile è descritto di seguito.

Per adattare la profondità del sedile procedere come descritto:

- Tenere con una chiave piatta n. 2 dadi M6 (1), quindi svitare e rimuovere dai fori le due viti M6 (2) che fissano i perni dello schienale (nero) (3) su entrambi i lati del telaio
- Tirare l'intero schienale (3) verso la parte posteriore della carrozzina (afferrando entrambi i lati contemporaneamente)
- Vedrai 3 fori di regolazione (4) all'interno di ogni perno dello schienale (3)
- Far scorrere gli anelli distanziatori dedicati in modo che rivelino il foro di montaggio desiderato (5)
- Ripetere l'operazione per posizionare i distanziatori su entrambi i lati.
- Far scorrere nuovamente il gruppo dello schienale nel telaio finché non si appoggi contro gli anelli.
- Riposizionare le due viti M6 (2) negli appositi fori (4)
- Passo successivo: bloccando le viti M6 (2) con una chiave a brugola, serrare saldamente i due dadi M6 (1) per proteggere il fissaggio dello schienale al telaio della carrozzina
- Eseguire l'operazione su entrambi i lati della carrozzina
- Controllare il meccanismo di chiusura dello schienale tirando più volte la corda (6).
- In caso di irregolarità, regolare il meccanismo di chiusura dello schienale.



14.2.8. Regolazione del rivestimento dello schienale

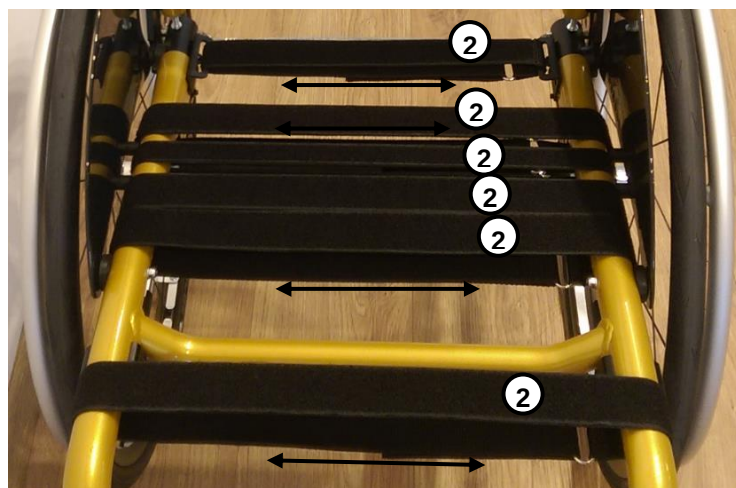


E' possibile regolare la tensione del rivestimento dello schienale in modo da adattarne al meglio la forma alle esigenze dell'utente.

Per modificare l'impostazione del rivestimento dello schienale:

- Sollevare la parte posteriore del rivestimento esterno **(1)**.
- Quindi, sganciare il velcro e regolare la tensione delle sei cinture di regolazione **(2)** fino a quando le loro impostazioni non siano conformi alle esigenze.
- Abbassare la parte posteriore del rivestimento esterno **(1)** e fissarlo con il velcro per nascondere le cinture di regolazione.

14.2.9. Regolazione del rivestimento del sedile



E' possibile regolare la tensione del rivestimento del sedile in modo da adattarne al meglio la forma alle esigenze dell'utente.

Per modificare le impostazioni del sedile:

- Sollevare e sganciare le parti superiori del rivestimento **(1)** - il cuscino del sedile e il tappetino del sedile inferiore.
- Quindi, sganciare il velcro e regolare la tensione delle sei cinture di regolazione **(2)** fino a quando le loro impostazioni non siano conformi alle esigenze.
- Installare tutte le parti del rivestimento esterno nell'ordine inverso **(1)** per coprire le cinture di regolazione.



Rivestimento del sedile - tappetino inferiore



Rivestimento del sedile - cuscino

15. Recapiti del distributore/ produttore

In caso di qualsiasi domanda, si prega di contattare il produttore o il rivenditore locale.

Distributore:

PRODUTTORE:

Rehasense® sp. z o.o.

Sulejowska 45G

97-300 Piotrków Trybunalski

Poland

www.rehasense.com

info@rehasense.com